

**OBAVJEŠTENJE O NABAVCI**  
**BROJ 60-1-2-1-117/13**

**Odjeljak I: UGOVORNI ORGAN**

**I.1. Podaci o ugovornom organu**

Naziv	Kontakt osoba
Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine	Slađan Jogunčić
Adresa	Poštanski broj
Trg Bosne i Hercegovine broj 1	71000
Općina/Grad	IDB/JIB
Sarajevo - Centar	4200793630003
Telefon	Faks
033281502	033201619
Elektronska pošta	Internet adresa
zorica.kolic@mpr.gov.ba	www.mpr.gov.ba

<b>I.2. Adresa preuzimanja/dostave zahtjeva za tendersku dokumentaciju</b>	Kao u Aneksu A – Adresa za preuzimanje/dostavu zahtjeva za tendersku dokumentaciju
--	--

<b>I.3. Adresa za prijem ponuda/zahtjeva za učešće</b>	Kao u Aneksu A – Adresa za prijem ponuda/zahtjeva za sudjelovanje
--	---

<b>I.4. Adresa za dodatne informacije</b>	Kao u Aneksu A – Adresa za preuzimanje/dostavu zahtjeva za tendersku dokumentaciju
---	--

**I.5. Vrsta ugovornog organa, nivo i glavna djelatnost**

I.5.a. Vrsta	Organ uprave
--------------	--------------

I.5.b. Nivo	Državni nivo
-------------	--------------

I.5.c. Djelatnost	Javna uprava
-------------------	--------------

<b>I.6. Zajednička nabavka</b>	Ne
--------------------------------	----

**Odjeljak II: PREDMET UGOVORA**

**II.1. Vrsta ugovora**

Usluge	Ostale usluge
--------	---------------

<b>II.2. Podjela na lotove</b>	Da
--------------------------------	----

II.2.a. Broj lotova	2
---------------------	---

II.2.b. Ponude se mogu dostaviti za	Više lotova
-------------------------------------	-------------

**II.3. Da li se namjerava zaključiti okvirni sporazum?**

Da

#### **II.4. Opis**

II.4.a. Naziv predmeta okvirnog sporazuma

Nabavka usluga prevođenja

II.4.b. Kratak opis predmeta okvirnog sporazuma

Nabavka usluga prevođenja pisanih dokumenata na jedan od službenih jezika BiH i obratno za potrebe Ministarstva pravde BiH

### **Odjeljak III: PRAVNE, EKONOMSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE**

**III.1. Da li se zahtjeva garancija za ponudu?**

Ne

**III.2. Da li se zahtjeva garancija za izvršenje ugovora?**

Ne

**III.4. Ograničenja za učešće**

*(Obavezni uslovi za učešće iz člana 23. Zakona o javnim nabavkama BiH, a dokazi definisani detaljno u tenderskoj dokumentaciji).*

### **Odjeljak IV: POSTUPAK**

**IV.1. Vrsta postupka**

Otvoreni postupak

**IV.2. Kriterij za dodjelu ugovora**

Najniža cijena tehnički zadovoljavajuće ponude

**IV.3. Uslovi preuzimanja/dostave zahtjeva za tendersku dokumentaciju**

IV.3.a. Datum

Može se obezbijediti/dostaviti zahtjev do

7.11.2013.

IV.3.b. Novčana naknada

Ne

**IV.4. Rok za prijem ponuda/zahtjeva za učešće**

Datum

12.11.2013.

Vrijeme

10:00

**IV.5. Rok, adresa i mjesto otvaranja ponuda**

Datum

12.11.2013.

Vrijeme

11:00

Mjesto

Trg BiH broj 3  
(X sprat, soba

## ANEKS A

### I.2. Adresa preuzimanja/dostave zahtjeva za tendersku dokumentaciju

Kontakt osoba	Adresa
Sladjan Jogunčić	Trg Bosne i Hercegovine broj 3 (X sprat, soba 1003)
Poštanski broj	Općina/Grad
71000	Sarajevo - Centar
Telefon	Faks
033281516	033201619
Elektronska pošta	Internet adresa
sladjan.joguncic@mpr.gov.ba	www.mpr.gov.ba

### I.3. Adresa za prijem ponuda/zahtjeva za učešće

Kontakt osoba	Adresa
Sladjan Jogunčić	Trg Bosne i Hercegovine broj 3, Protokol Ministarstva pravde BiH (X sprat, soba 1022)
Poštanski broj	Općina/Grad
71000	Sarajevo - Centar
Telefon	Faks
033281516	033201619
Elektronska pošta	Internet adresa
sladjan.joguncic@mpr.gov.ba	www.mpr.gov.ba

## ANEKS B

Lot broj

1

### I. Opis

I.1. Naziv predmeta okvirnog sporazuma

Nabavka usluga prevođenja pisanih dokumenata

I.2. Kratak opis predmeta okvirnog sporazuma

Nabavka usluga prevođenja pisanih dokumenata sa jednog od službenih jezika BiH na engleski jezik i sa engleskog jezika na jedan od službenih jezika BiH

### II. Ukupna količina ili obim okvirnog sporazuma

24.000,00 KM sa uračunatim PDV-om

II.2 Trajanje okvirnog sporazuma

24 mjeseca

### IV. Mjesto isporuke roba ili izvršenja usluga ili izvođenja radova

Kako je dato u tenderskoj dokumentaciji

## ANEKS B

Lot broj

2

### I. Opis

I.1. Naziv predmeta okvirnog sporazuma

Nabavka usluga prevođenja pisanih dokumenata

I.2. Kratak opis predmeta okvirnog sporazuma

Nabavka usluga prevođenja pisanih dokumenata sa jednog od službenih jezika BiH na njemački jezik i sa njemačkog jezika na jedan od službenih jezika BiH

### II. Ukupna količina ili obim okvirnog sporazuma

22.000,00 KM sa uračunatim PDV-om

II.2 Trajanje okvirnog sporazuma

24 mjeseca

### IV. Mjesto isporuke roba ili izvršenja usluga ili izvođenja radova

Kako je dato u tenderskoj dokumentaciji